

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 79 (1953)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

Sciences pures

BT 1790

532.595

Dispositif simple pour réduire la célérité des ondes élastiques dans les conduites en charge. Application à la protection contre certains coups de bâlier.

G. REMENIERAS.

Houille blanche, 7 (1952) A, mars, p. 172-196, 23 fig.

Procédé consistant à insérer dans la conduite un élément élastique très déformable, tel qu'un tuyau à parois souples rempli d'air comprimé ou même de gaz liquéfiable.

L'auteur fait une étude générale de l'influence de la célérité sur les divers genres de surpressions, puis développe le calcul théorique de l'efficacité de ce tuyau « anti-bâlier ». Il montre que les essais effectués confirment les résultats du calcul et permettent de prévoir l'efficacité d'un réducteur de célérité de constitution quelconque.

Mécanique appliquée

BT 1791

621.181.5

La nouvelle installation de chaudière à rayonnement pour 80/100 t/h, 50 kg/cm² et 450° C de la CIBA, Société anonyme, à Bâle.

M. H. GFELLER.

Rev. techn. Sulzer (1952) 4, p. 1-21, 24 fig.

Obligée d'agrandir, de moderniser et de rationaliser la production d'énergie de ses usines, la S. A. CIBA décida d'ajouter à sa centrale thermique une chaudière de grande puissance. L'auteur en décrit les caractéristiques, la disposition de l'installation et son schéma général, puis examine en détail quelques particularités : générateur de vapeur, foyer et circuit des gaz de combustion, circuit de l'eau et de la vapeur, réglage, instruments de contrôle, appareils auxiliaires. Il termine par un aperçu de la station de réduction pour la pression et la température, une notice sur le montage et indique enfin quelques résultats d'exploitation.

Electrotechnique

BT 1792

621.316.98

La position actuelle du problème des parafoudres à haute tension.

S. TESZNER, CH. LEDOUX.

Bull. Soc. franç. Electriciens, Sér. 7, 2 (1952) 22, oct., p. 555-573, 18 fig.

Communication portant sur les points suivants : 1. Caractéristiques des surtensions produites sur les réseaux, moyens de se préserver contre leurs dangers, fonction des dispositifs à décharge et choix de ces dispositifs. — 2. Conditions que doivent remplir les parafoudres et contraintes qui en résultent pour ces appareils. — 3. Caractéristiques techniques que doivent présenter les parafoudres pour satisfaire à ces conditions et supporter correctement ces contraintes, considérées au triple point de vue : efficacité, innocuité, bonne tenue de service. — 4. Modalités d'essais en vue d'une vérification adéquate de ces caractéristiques.

BT 1793

621.314.65

Redresseurs Oerlikon à vapeur de mercure. B. STORSAND.

Bull. Oerlikon (1952) 295, déc., p. 55-73, 30 fig.

Les Ateliers de Construction Oerlikon fabriquent depuis 1927 des redresseurs polyanodiques et, depuis 1941, ils ont acquis une réputation méritée pour leurs redresseurs monoanodiques.

L'auteur fait un exposé d'ensemble sur les redresseurs à vapeur de mercure, en particulier les redresseurs Oerlikon de types normaux : domaines d'application, fonctionnement, refroidissement, maintien et mesure du vide, services auxiliaires, capacité de charge, transformateurs pour redresseurs, réglage de la tension, protection contre les courts-circuits, protection contre les perturbations téléphoniques et radiophoniques dues aux installations de redresseurs, onduleurs et convertisseurs de fréquence.

Génie

BT 1794

624.075.2 : 624.951

La stabilité des blindages de hauts fourneaux. M. ESSLINGER.

Génie civil, 129 (1952) 19, 1^{er} oct., p. 369-372, 10 fig.

On construit aujourd'hui des hauts fourneaux avec un blindage allant de la base du creuset jusqu'au gueulard. Dans l'idée de supprimer le soutènement et la marâtre avec ses piliers, il faut faire porter par le blindage la charge du plancher de gueulard, de la maçonnerie réfractaire et d'une partie de la charge proprement dite du fourneau. Le blindage se compose de plusieurs viroles cylindriques et coniques, suivant le profil classique du haut fourneau ; l'auteur calcule un modèle simplifié constitué par deux viroles coniques chargées suivant leur axe commun. L'étude comprend trois parties : flambage par des forces radiales, flambage par des forces normales, flambage par des forces axiales ; elle a été complétée par un essai sur maquette.



Porquoi gaspiller votre argent

en employant les échafaudages et étayages en bois qui ne vous occasionnent que perte de matériel et de temps!

Les éléments de construction métallique

ACROW

étais à vis, poutrelles de coffrage télescopiques, échafaudages tubulaires, vous permettent de travailler beaucoup plus rapidement, à bien meilleur compte, avec un maximum de sécurité.

Les étais ACROW sont les plus vendus dans le monde.

Plus d'un million sont en service.

Ils s'achètent et se louent aux conditions les plus avantageuses du marché.

En cas d'achat, il sera tenu compte de la location.

Demandez nos prospectus et références

Représentation générale pour la Suisse:

**A. BANGERTER & CIE S.A.
LYSS**

Téléphone 032 8 41 23

®



OTTO FISCHER SA ZURICH 5

SIHLQUAI 125 TÉL. (051) 42 33 11

Articles
électrotechniques
en gros

IMPRIMERIE LA CONCORDE

LAUSANNE

Terreaux 29-31

Téléphone 23 92 95

Impressions commerciales et artistiques.
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs,
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.
Cartes de visite et d'adresse, Obligations,
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique.



TUBES D'ACIER ANGLAIS

En stock chez les dépositaires :

BRÜTSCH, RÜEGGER & Co, Zurich

KÜDERLI & Co, (anc. Baer & Co), Zurich et Bâle

Agence générale :

COURVOISIER & C° S. A.
BIENNE

Tél. 2 33 38

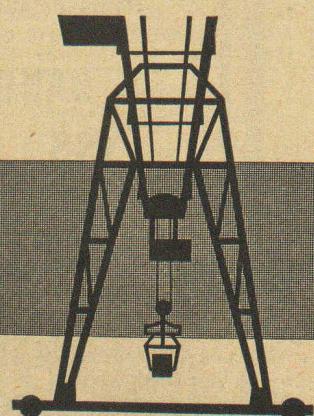
T. I. (EXPORT) LTD., BIRMINGHAM

(Organisation de vente pour l'exportation de seize usines
anglaises de tubes en acier.)

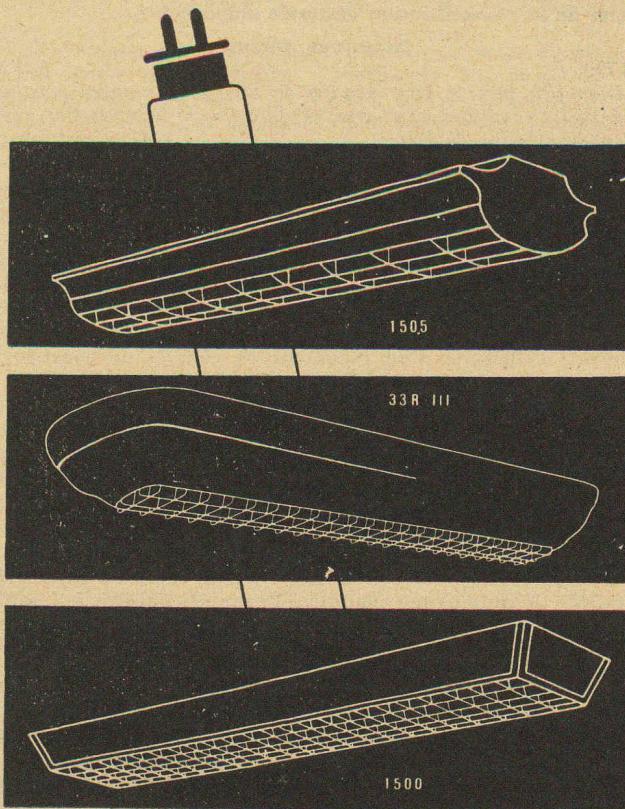
Ponts-roulants



Palans



Fabrique d'Ascenseurs Schindler et de Ponts-roulants Uto SA Zurich 48 Tel. (051) 52 53 10



construits d'après
les dernières don-
nées de la technique
de l'éclairage

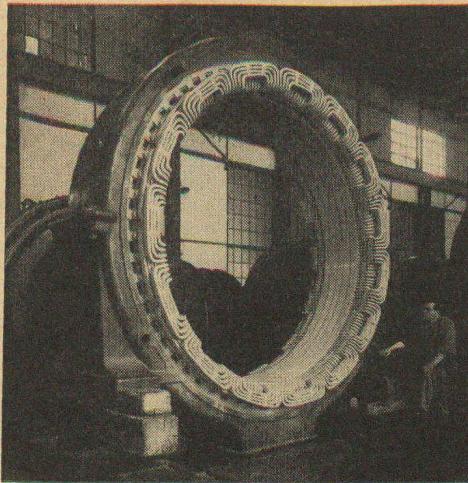
harmonie des formes
absence
d'éblouissement
pour chaque usage

Demandez-nous
le catalogue
spécial des lumi-
naires pour tubes
fluorescents

* Notre bureau
d'études se fera un
plaisir de vous
conseiller pour tous
vos problèmes
d'éclairage

Philips S. A.
33, Quai Wilson Genève

PHILIPS



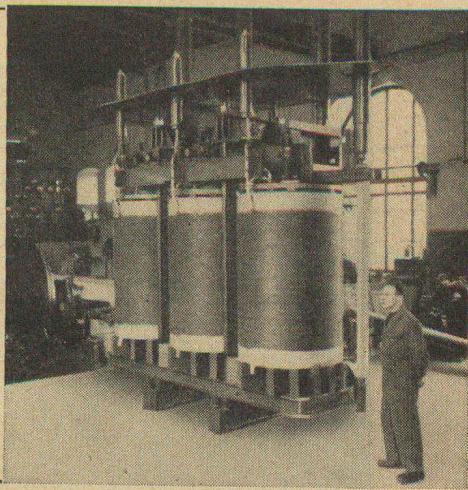
Spälti fils & Cie

VEVEY

Tél. (021) 5 19 91

Rebobinages et transformations de moteurs, générateurs et transformateurs de toutes puissances et tensions

Fabrication de coffrets de manœuvre et de tableaux de distribution



L'Exposition permanente de la Construction vous renseigne sur les nouveautés dans la construction

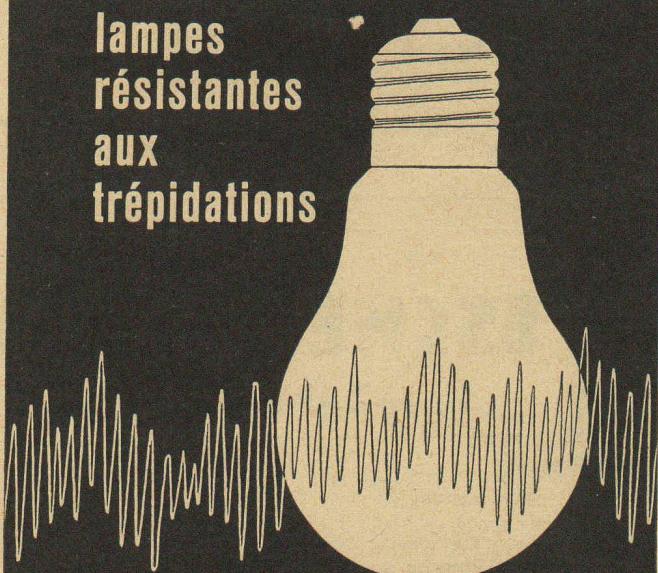
ENTRÉE LIBRE

150 EXPOSANTS

LAUSANNE, Place de la Gare 12 — Tél. 23 79 29

LUXRAM "Traction"

lampes
résistantes
aux
trépidations



S.A. LUMIÈRE GOLDAU

Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté : **GAMSITE** et **SIMPLONITE**

Dynamites à tous dosages
Dynamite „Antigel“
Mèches et Détonateurs

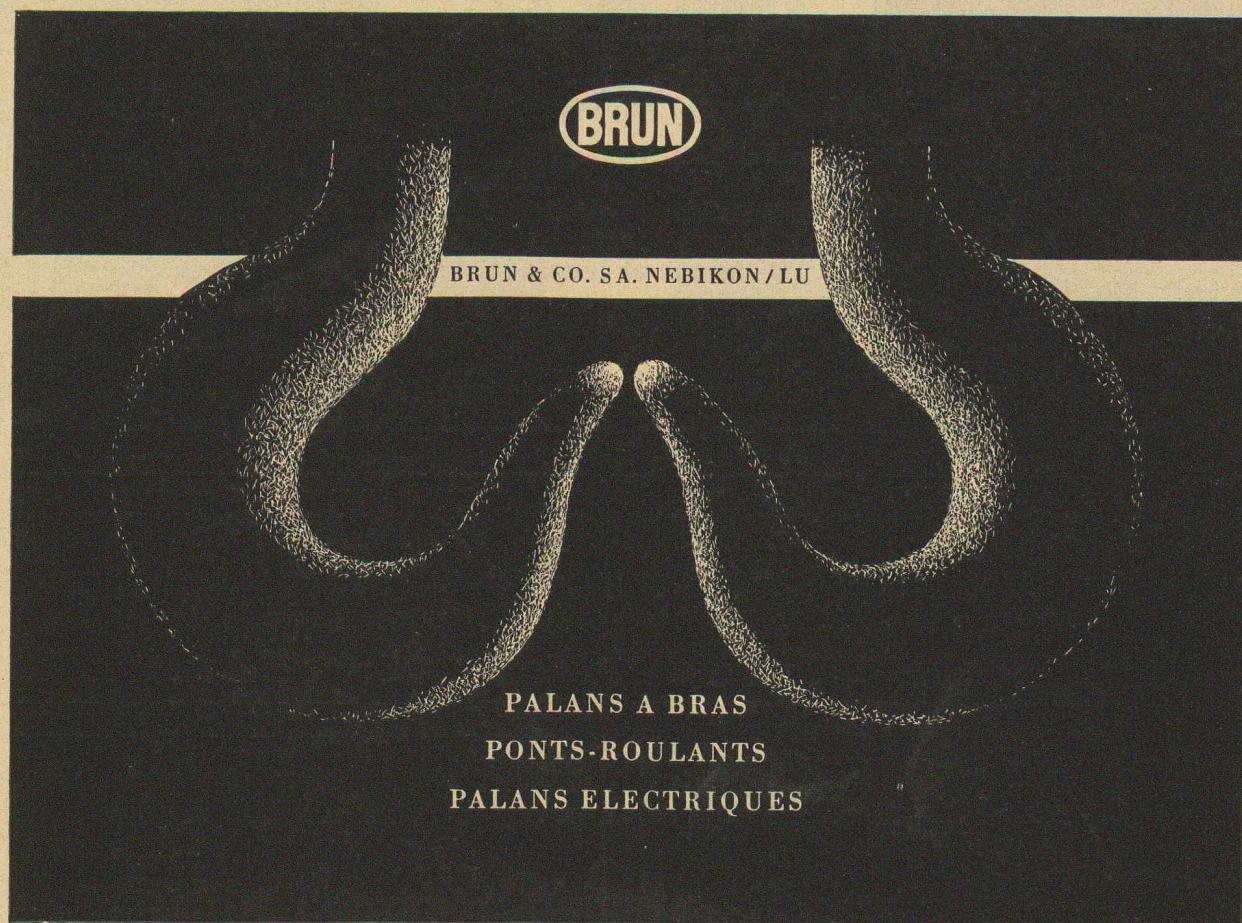
Tous accessoires pour le tir des Mines
Nitropentaérythrite Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“
Téléphone : Bureaux (028) 3 11 81 Brigue
Usines (028) 3 11 82 »

BREVETS d'INVENTION

la plus ancienne maison de Suisse :

Dériaz, Kirker & Cie
Genève
14 rue du Mont-Blanc



La BANQUE CANTONALE VAUDOISE à Lausanne

26 AGENCES ET 2 SOUS-AGENCES DANS LE CANTON — AGENCE A LAUSANNE : PLACE BEL-AIR
met ses services à la disposition de MM. les entrepreneurs, artisans et commerçants
PRETS DE CAPITAUX, CRÉDITS DE CONSTRUCTION



5 compresseurs « ROTASCO » pour la réfrigération
les entrepôts frigorifiques

ESCHER WYSS ZURICH

Nos spécialités :

Turbines hydrauliques
Pompes
Conduites forcées
Hélices marines à pas variable
Turbines à vapeur
Chaudières à vapeur et réservoirs
Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice
Installations d'évaporation
Pompes à chaleur
Machines frigorifiques
Essoreuses pour l'industrie
Produits de fonderie

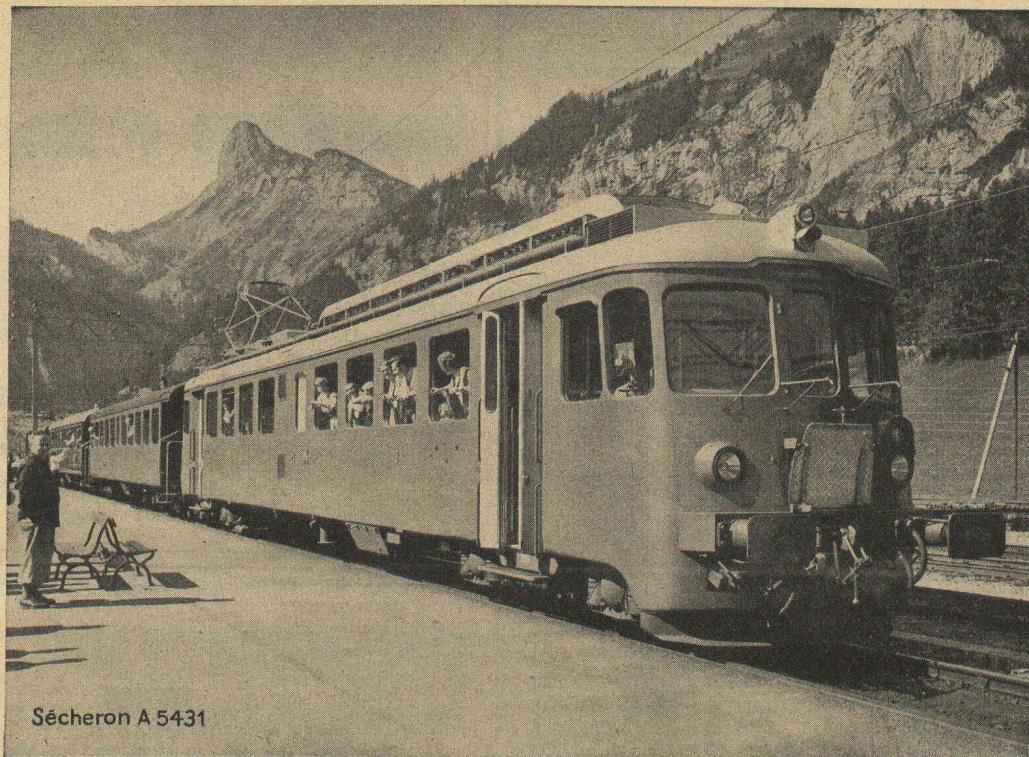
Représentant à Lausanne :

J. MAYENFISCH, Ing. EPZ, 6 av. Druey

Parcours annuels plus élevés

avec des
équipements électriques

SÉCHERON



Sécheron A 5431

Automotrice de 1880 CV en service sur la ligne du Lötschberg.

Une production de qualité

Traction électrique — Transformateurs
Alternateurs — Régulateurs automatiques
Redresseurs à vapeur de mercure sans pompes à vide
Electrodes et appareils pour la soudure à l'arc

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON - GENÈVE

Ingénieur-mécanicien

diplômé Ecole polytechnique fédérale Zurich, jeune et possédant esprit initiative, ayant fortes connaissances questions hydrauliques et électriques, expérimenté dans l'industrie des corps gras, ayant dirigé études et montage importante usine aux colonies, très au courant questions commerciales et organisation industrielle, habitué à travail indépendant, cherche situation intéressante en Suisse ou à l'étranger. Sérieuses références. Ecrire chiffre J 9097 X, Publicitas, Genève.

ADMINISTRATION COMMUNALE LAUSANNE

PLACE VACANTE

Dessinateur technique

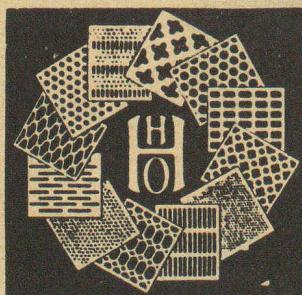
Traitements : Fr. 8.004 / 10.449.—.

Conditions d'engagement : Certificat de fin d'apprentissage de dessinateur (partie mécanique ou électrique). Pratique d'au moins 3 ans. Expérience du dessin de construction et d'installations mécaniques et électriques. Age maximum 30 ans.

Offres à adresser à la Direction des Services industriels, Service de l'électricité, jusqu'au 15 janvier 1954.

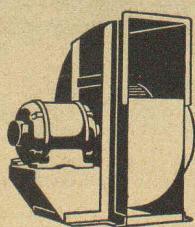
Office du personnel.

Fabrication spéciale de tôles perforées, embouties et martelées



H. HEER & C°
OLTEN

Pour votre publicité



Ventilateurs

à marche silencieuse pour toute application

Moteurs électriques

G. Meidinger & Cie
Bâle 4

Représentant :

R. E. Golay, Ing., Genève
14, rue du Mont-Blanc
Téléphone 2 63 29

Nous cherchons :

INGÉNIEURS dipl.

et

TECHNICIENS dipl.

expérimentés pour le développement de constructions nouvelles et pour des études dans le domaine du gros appareillage électrique (interrupteurs à haute tension et à grande puissance, commutateurs à gradins, etc.).

Nous cherchons en outre :

Constructeurs et Dessinateurs

capables et ayant si possible de l'expérience dans le développement d'appareils électriques, de dispositifs de commande mécaniques et pneumatiques, etc., particulièrement doués pour la conformation rationnelle des constructions en ce qui concerne leur fabrication.

Il s'agit de places intéressantes, qui impliquent possibilités d'avancement et pension.

Les offres sont à adresser, accompagnées de curriculum vitae, certificats, photo et mention des prétentions de salaire sous référence chiffre 145 au Bureau du personnel de la

S. A. BROWN, BOVERI & Cie,
BADEN.

La Division des travaux du 1^{er} arrondissement des C.F.F., à Lausanne, cherche un

JEUNE DESSINATEUR EN MACHINES OU ÉLECTRICITÉ

Conditions d'admission : être porteur d'un certificat d'apprentissage et, si possible, quelques années de pratique dans l'industrie. Traitement : 20^e, éventuellement 17^e classe. Délai d'inscription : 9 janvier 1954. S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Division des travaux du 1^{er} arrondissement des C.F.F., à Lausanne. Entrée en fonction : le plus tôt possible.

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE — DESSINS — MODÈLES
CONSULTATIONS — EXPERTISES

ANDRÉ SCHOTT INGÉNIEUR-CONSEIL

Bld. du Théâtre 5 GENÈVE Tél. 50 398

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES - BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse 9. (Entrée libre)

Nous cherchons dès mars 1954, pour environ une année, un

Surveillant

pour la construction d'un bâtiment hospitalier à Sierre.

La préférence sera donnée à un technicien-architecte conducteur de travaux.

Adresser offres manuscrites et curriculum vitae à M. Robert Carrupt, député, à Sierre.

Commune du Locle

Le poste d'ingénieur de la ville est mis au concours.

Traitements: Fr. 13 120.— à Fr. 19 776.—, selon années de service et expérience professionnelle.

Cas échéant, offres de technicien en génie civil, expérimenté, seraient prises en considération (traitement à déterminer).

Entrée en fonction: de suite ou à convenir.

Adresser les postulations, jusqu'au 30 décembre 1953, accompagnées d'un curriculum vitae, à la Direction des Travaux publics.

Direction des Travaux publics.

ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

CHAIRE D'ELECTROTECHNIQUE

La chaire d'électrotechnique de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne doit être prochainement repoussée. Les personnes que cet enseignement intéresserait sont invitées à s'annoncer à M. Ad. Tschumi, vice-président du Conseil général de l'Ecole, av. de Rumine 36, à Lausanne, avant le 20 janvier 1954.

Entrée en fonction désirée : 15 avril 1954.

Le Directeur: A. Stucky.

On demande

ingénieur mécanicien

connaissant bien le gros matériel d'entreprise (entretien, réparations, achats).

Adresser offre avec références, curriculum vitae et présentations de salaire sous chiffre **AS 80913 L**, aux Annonces Suisses S. A. « ASSA », Lausanne.

CANTONS D'ARGOVIE ET DE ZURICH

Concours de soumission

pour l'obtention de projets et de bases pour l'adjudication des travaux de construction du nouveau

Pont sur la Reuss près d'Ottenbach

Avec l'autorisation des Conseils d'Etat, les Directions des travaux publics des cantons d'Argovie et de Zurich ouvrent un concours de soumission pour la construction du nouveau pont sur la Reuss à Ottenbach.

Sont admis à participer au concours : d'une part, des groupes de concurrents comprenant au minimum un ingénieur et une entreprise, d'autre part des entreprises qui possèdent leur propre bureau d'étude.

Les concurrents doivent répondre aux conditions suivantes :

- les ingénieurs doivent être établis en Suisse et inscrits au Registre suisse des ingénieurs depuis une année au minimum;
- les entreprises doivent être établies dans les cantons de Zurich ou d'Argovie depuis deux ans au minimum selon le Registre du commerce.

Le jury dispose de 20 000 fr. à 24 000 fr. pour les prix de six projets et de 6000 fr. pour l'achat de projets non primés. Le montant des prix, ainsi que le nombre et le montant des achats seront décidés par le jury sur la base de la qualité des projets présentés.

Les « Normes à observer en matière de concours de génie civil » (normes S.I.A. du 7 avril 1918) servent de règle pour l'exécution du projet. Pour le reste, on se basera sur les indications du règlement de concours et sur les plans.

Les pièces relatives au concours seront délivrées à partir du 23 décembre 1953, pendant les heures de bureau, contre dépôt de 50 fr. à la Chancellerie du département des travaux publics du canton de Zurich (Walchetur Zurich, III^e étage, chambre 319).

Heures de bureau :

lundi à vendredi : 08.00 à 11.50, 13.50 à 18.00
Samedi : 08.00 à 12.00

Les bureaux seront fermés pour les fêtes les jours suivants :

26 décembre : tout le jour.
31 décembre : depuis 17.00.
2 janvier : tout le jour.

L'envoi par la poste ne se fera que pour les demandes venant de l'extérieur. Le dépôt de 50 fr. ne sera restitué que sur présentation d'un projet conforme au règlement. Les documents remis aux concurrents ne seront pas repris. On pourra se procurer le règlement du concours seul contre paiement de 1 fr.

Les projets devront parvenir jusqu'au 29 avril 1954, à 17.00 h. au Département des travaux publics du canton de Zurich (Walchetur, ou Case postale Zurich 23).

Une visite du chantier du pont sur la Reuss à Ottenbach aura lieu le 19 janvier 1954, à 14.30 h.

Les demandes de renseignements sur des points particuliers sont à adresser, par écrit, jusqu'au 23 janvier, au plus tard, au Département des travaux publics du canton de Zurich.

Les Directions des Travaux publics
des cantons d'Argovie et de Zurich.

Travaux publics

Revêtements de chaussée

Voies de chemins de fer industrielles

Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.

LAUSANNE

Avenue de Tivoli 2

Tél. 23 35 18

Suisse
Ferme

Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E. P. F.

• Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 4 22 70

GIOVANOLA FRÈRES S.A. MONTHEY

ateliers de constructions métalliques et mécaniques

PONT - CHARPENTES - CONDUITES FORCÉES - CHAUDRONNERIE - APPAREILS POUR L'INDUSTRIE
CHIMIQUE - TÉLÉ-SIÈGES ET TÉLÉ-SKIS

ED. AERNI-LEUCH
BERNE

PAPIERS

CALQUES
MILLIMÉTRÉS
HÉLIGRAPHIQUES